

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE Typ/Anzahl/Nummer

Schwere Arbeitsmaschine

BRAENDLE

B - 66 / . *)

CH 5122 04

Hersteller CHRYSLER CORPORATION (USA) / Aufbau : CARROSSERIEWERK BRAENDLE, 9500 W11 /SG

Erkennungsmerkmale "B-66/." auf separater Typenplakette,
"W31BF.." vor- sowie "FF" nach Fahrgestell-Nr.

Herstellerplakette + Typenplakette: an linker Türe, unter Schloss
Fahrgestellnummer links, vorn oben auf Längsträger, im Motorraum, vom Importeur
Motorzeichen "360" vorn, links auf Motorblock eingeschlagen

Hauptimporteur

Gegenüber Fahrzeug

W31BF53051728FF

Unveränderliche Zeichen im Typencode

B-66/ / W31BF.. FF

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe mechanisch synchronisiert od. Automat
Anzahl Gänge 4 od. 3-Stufen Achsantrieb Allrad
Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=IB, mit Unterdruckhilfe, Dosierventil auf VR/Bremskraftbegrenzer auf HR
Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf die Hinterräder
Feststellbremse wie Hilfsbremse, Pedal
Dauerbremse ---
2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenz-Schalter; Kontrollampe kombiniert

Motor

Marke CHRYSLER Typ 360 CID
Bauart V Takte 4
Treibstoff B Lage vorn
Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
Bohrung 101,6 Hub 90,93
Hubraum 5895 Steuer-PS 30,02
Leistungs-PS 182 DIN bei U/min 4000
Lärm 85 dB/A bei U/min 4000
Schalldämpfer 1 Topf 665 x Ø 175 mm (**)
Abgasprüfung ***
Entstörung BAV= Anhang 8, Ziff. 3 / Ziff. 4 = D

Karosserie

Anzahl Türen 2 Feuerwehreinsatzfahrzeug (je nach Aufbau) *)
Sicherheitsgurten --- Geschw. Messer km/h
Unterlegkeit 1/270x185x150 mm Rückspiegel 2/beidseitig
Diebstahlsicherung --- Zugvorrichtung V+H

Gewichte

	vorn	hinten	total
Leergewicht		je nach Ausbau	
Nutzlast		je nach Ausbau	
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	2040	4100	5940
Rollongröße	7.50 - 16	7.50 - 16	(Varianten
Ply / bnr	8 / 4,0	8 / 4,0	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	2200	4200	
für V max	120 km/h	120 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			2000 kg
Garantierte Anhängelast ungebremst			2000 kg
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	mech.=115 / Automat=110 km/h		
Höchstgeschwindigkeit gemessen			

Anzahl Plätze

3 3 M h

Masse

Innon aussen
Länge 5870 Achsabstand 3450
Breite 2200 Doppelachse v h
Hohe 2440 Spurweite v h 1730
Ueberhang s --- Spurweite v ---
v 850 h ---
h 1570 Spurbereich l 15200 r 15000

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung	SEALED BEAM DOT H
Fernlichter	SEALED BEAM DOT H
Abblendlichter	SEALED BEAM DOT H
Standlichter	SAE IP-71-T CC
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v SAE-IP-71T cc s +) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v A (E) s +) h
Zusätzliche Lichter	3/ Blaulichter CH 1 1280 03 + 1/Sucherlampe §)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ links separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/d/h/ Waschanlage
Warnvorrichtungen	SPARTON HI + LO Wechselklanghorn STEBEL CH 5 0402 03 §) oder andere gemäss Homologationsliste geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Schwere Arbeitsmaschine		
Marke und Typ	BRAENDLE B-66/.*)		
Typenscheinnummer	CH	512204	
Karosserie	*)		
Plätze	total	3	vorn 3
Leergewicht	lt. Waagschein	Treibstoff	B
Nutzlast	j.n. Ausbau	Steuer-PS	30,02
Gesamtgewicht	5940	Hubraum	5895

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Typenbezeichnung : B-66/P = Feuerwehr Pikettfahrzeug.
B-66/S = Feuerwehr Staublöschfahrzeug.
B-66/T = Feuerwehr Tanklöschfahrzeug (Gewichte leer an TP: V= 1470 kg / H= 2020 kg / Total= 3490 kg).
- ***) Lärmdämpfung : Motorhaube mit Kunststoffmatte ausgekleidet. (7-Flügelventilator ø 520 x Breite 100 mm aus Stahl, für stationären Betrieb erforderlich).
- ****) Abgasprüfung : nach ECE-Reglement Nr. 15, Aenderung 01, (Prüfung Typ II + III) erfüllt; kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA Nr. 34'267).
- +) Ausrüstung : seitliche Markierlichter und seitliche Blinker vorn werden ausser Betrieb gesetzt, da nicht erforderlich.
- §) Eintrag im Fahrzeugausweis:
-Blaulichter + Wechselklanghorn bewilligt (Code 107).
-Suchlampe bewilligt (Code 109).
-Schutzvorrichtung für vorstehende Leiterendspitzen erforderlich (Code 138), (gilt nur, wenn Fahrzeug mit Leiter ausgerüstet).

Ort und Datum der Prüfung

Bellach, 12.4.76.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Schwere
Arbeitsmaschine

B R A E N D L E

B - 6 6 / .

CH 5122 04

Zusatzkarte

I.

Nachtrag vom 27.07.79 in Bern - Ad

Geräuschemessung nach BAV: Vorbeifahrt: 40,1 km/h, M2, iA 4,88 = 81 dB/A

Nahfeld : 86 dB/A bei 3000 U/min.

Anordnung des Mikrofons: 50 cm ab Fahrzeugrand (Kamin).

Gültig für ein Betriebsgewicht von 5000 kg.